

МЕРА ПО СОХРАНЕНИЮ 147/XVII¹

Сотрудничество между Договаривающимися Сторонами с целью обеспечения соблюдения их судами мер АНТКОМа по сохранению

1. Когда промысловое судно, получившее у Договаривающейся стороны лицензию² на промысел в зоне действия Конвенции в соответствии с Мерой по сохранению 119/XVII, подходит к порту другой Договаривающейся Стороны для выгрузки или перегрузки улова, оно извещает об этом государства порта за 72 часа до предполагаемого прибытия. Осуществляя свои права в рамках международного права, государство порта проводит инспекцию судна, в течение 48 часов после захода судна в порт, с тем, чтобы убедиться, что оно проводило деятельность в зоне действия Конвенции в соответствии с мерами АНТКОМа по сохранению. Инспекция проводится быстро, с минимальным вмешательством в работу судна и его экипажа и согласно соответствующим положениям Инспекционной системы АНТКОМа.

2. Если имеются доказательства того, что судно вело промысел в нарушение мер АНТКОМа по сохранению, Договаривающаяся Сторона извещает государство флага этого судна о результатах проведенной ею инспекции. Обе Договаривающиеся Стороны, в духе сотрудничества, предпринимают соответствующие действия для того, чтобы позволить государству флага судна провести расследование нарушений и, если необходимо, применить необходимые санкции в соответствии со своим национальным законодательством.

1 За исключением вод вокруг островов Кергелен и Крозе

2 Включает разрешение